# 土地註冊處THE LAND REGISTRY 十地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN181130017827

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD) 查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 30/11/2018 17:04 查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: GARY 查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

#### 本登記冊列明有關物業截至 30/11/2018 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 30/11/2018.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易,以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的,使用所提供的資料須符合<<個人資料(私隱)條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前,應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。 BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

### 物業資料 PROPERTY PARTICULARS

#### 物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): A5842251

地段編號

LOT NO.: NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 6326

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: 50 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 18/03/1999

每年地稅 RENT PER ANNUM: -

物業參考編號 PRN: A5842251 (30/11/2018) 第 1 頁,共 3 頁 PAGE 1 OF 3

# 土地註冊處THE LAND REGISTRY 土地登記冊LAND REGISTER

地址: 中文地址不詳

印製編號 PRINT CONTROL: ESN181130017827

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 53/308756

ADDRESS: FLAT 09 ON 8TH FLOOR OF TAK SHING HOUSE

(BLOCK 7)

(INCLUDING PLANTER/PLANTER BOX APPERTAINING THERETO, IF ANY)

TAK TIN ESTATE

NO. 223 PIK WAN ROAD KOWLOON

備註

REMARKS: THE RENT P.A.: 3% OF RATEABLE VALUE FROM TIME TO TIME OF THE LOT (NKIL 6326)

### 業主資料 OWNER PARTICULARS

身分

業主姓名 NAME OF OWNER	(如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
CHAN YU KAN	JOINT TENANT	UB7840378	16/07/1999	13/08/1999	\$219,200.00
TANG CHOI LUN	JOINT TENANT				

備註 REMARKS: ASSIGNMENT WITH PLAN TANG CHOI LUN DIED SEE M/N 9404880

物業參考編號 PRN: A5842251 (30/11/2018) 第 2 頁,共 3 頁 PAGE 2 OF 3

## 土地註冊處THE LAND REGISTRY

### 土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN181130017827

#### 物業涉及的轇轕

## **INCUMBRANCES**

	文書日期	註冊日期		双声女子	/ D. /##		
註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	DATE OF INSTRUMENT	DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION		
UB7762675	05/05/1999	25/05/1999	DEED OF MUTUAL COVENANT WITH PLANS	-	-		
UB9404880	05/07/2004	04/12/2004	CERTIFIED COPY OF DEATH CERTIFICATE	-	-		
			備註 REMARKS: OF TANG (	- CHOI LUN "DECEASED"			
UB9404881	26/10/1999	04/12/2004	CERTIFIED TRUE COPY OF CERTIFICATE OF EXEMPTION FROM ESTATE DUTY	-	-		
			備註 REMARKS: IN THE E	- STATE OF TANG CHOI LUN "DECEASED"			
等待註冊的契約 DEEDS PENDING REGISTRATION							
	文書日期	交付日期	<u> </u>	<u> </u>			
註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	DATE OF INSTRUMENT	DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION		
**************************************							

\*\*\*\*\*\*\* 無 NIL \*\*\*\*\*\*